

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор



Халипов Т.А.

подпись

« 28 » *мая* 20 21 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.31 Практикум устной и письменной речи (первый
иностраный язык)

Направление подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) Связь, информационные и коммуникационные технологии в сфере управления информационными ресурсами

Форма обучения очная

Квалификация бакалавр

Краснодар 2021

Рабочая программа дисциплины Практикум письменной речи (первый иностранный язык) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Программу составил(и):
Петренко Ю.А., преподаватель кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий


_____ подпись

Рабочая программа дисциплины Практикум письменной речи (первый иностранный язык) утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 7 «14» мая 2021г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Бодоньи М.А.


_____ подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 5 «18» мая 2021г.

Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.


_____ подпись

Рецензенты:

Зайцева О.Л., канд. филол. наук, профессор, заведующий кафедрой западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Катермина В.В., д-р филол. наук, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Цель данной дисциплины – овладеть знаниями орфографических, орфоэпических, лексических, грамматических и стилистических норм первого изучаемого языка (английского).

1.2 Задачи дисциплины.

В процессе освоения дисциплины реализуются следующие задачи:

- сформировать представление о стилистике, грамматике изучаемого языка (английского);
- повысить уровень практического умения применения литературного языка (английского);
- научиться применять разнообразные стили общения в процессе коммуникации на первом изучаемом языке (английском).

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Практикум устной и письменной речи (первый иностранный язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Предшествующими дисциплинами, необходимыми для её изучения является «Б1.О.17 Практический курс первого иностранного языка», и последующими дисциплинами, для которых данная дисциплина является предшествующей является «Б1.О.19 Практикум профессионально-ориентированной речи».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-6 Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объёме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	
ОПК-6.1. Свободно говорит и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме	Знает и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме
	Умеет свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме
	Владеет способностью к пониманию речи на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, достаточной для профессионального общения и чтения научной литературы

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Виды работ		Всего часов	Форма обучения
			очная
			2 семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:		30,3	30,3
Аудиторные занятия (всего):		30	30
занятия лекционного типа		-	-
лабораторные занятия		30	30
практические занятия		-	-
семинарские занятия		-	-
Иная контактная работа:		0,3	0,3
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:		51	51
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		30	30
Подготовка к текущему контролю		21	21
Контроль:			
Подготовка к экзамену		26,7	26,7
Общая трудоемкость	час.	108	108
	в том числе контактная работа	30,3	30,3
	зач. ед	3	3

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре (1 курс) (очная форма обучения)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1	Academic Writing. General Rules	Forms of Academic Writing Characteristics of Academic Writing Common Mistakes to Avoid The Basic Features of Formal Style	УО
2	Essay Writing. Rules and Strategies. Model Essays	The Structure of an Essay For-and-against Essay Opinion Essay	УО
3	Literary Analysis. Tools for Text Interpretation	Plan of Text Interpretation Some Issues and Tips on Writing Text Analysis List of Word Combinations and Phrases for Text Interpretation Basic Terms for Text Interpretation	УО
4	Text Analysis	Vocabulary Development Phrases and Word Combinations Essential Vocabulary Phrasal Verbs	УО
5	Topic. Scientific Breakthroughs and Technological Achievements. Information Technologies	Lead-in Reading Listening Speaking Writing	УО

УО – устный опрос; К – коллоквиум.

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Занятия лекционного типа не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа (лабораторные работы)

Занятия семинарского типа не предусмотрены.

2.3.3 Практические занятия.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Все го	Аудиторная работа			Внеауди- тная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	ACADEMIC ENGLISH. THEORETICAL ISSUES		-	-	10	21
2	ACADEMIC ENGLISH. PRACTICAL ISSUES		-	-	20	30
3	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	108	-	-	30	51
4	Контроль самостоятельной работы (КСР)	-				
5	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3				
6	Подготовка к текущему контролю	21				
7	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы – не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Проработка учебного (теоретического) материала	Мкртчян, Т. Ю. Academic English: Theoretical and Practical Issues: учебное пособие по практикуму английского языка для студентов 4 курса бакалавриата направления «Лингвистика» / Т. Ю. Мкртчян, М. Г. Науменко ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. – 166 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560944 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2853-0. – Текст : электронный.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа;

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

В рамках лабораторных занятий студентам предлагается подготовить рефераты и эссе по интерпретации сочетаемости слов в русских и зарубежных словарях, что предполагает развитие навыка самостоятельной работы с научной литературой. В ходе обучения активно используются задания не только на основе отдельных слов, но и на основе целых словарей, что способствует усвоению не только языковых теоретических особенностей системы, но их речевых воплощений. Студентам предлагаются проблемные вопросы, предполагающие различные решения с позиций разных концепций, что развивает способность учитывать многогранность языковых и речевых явлений и уметь аргументировано отстаивать свою позицию в научном споре, уметь принимать во внимание контраргументы.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Компьютерная лексикография».

Оценочные средства включают контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса. и **промежуточной аттестации** в форме вопросов к зачету.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ОПК-6.1. Свободно говорит и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме	Знает и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературно	УО	Вопрос на экзамене 1-10

		й форме		
2	ОПК-6.1. Свободно говорит и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме	Умеет свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме	УО	Вопрос на экзамене 11-15
3	ОПК-6.1. Свободно говорит и понимает речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме	Владеет способностью к пониманию речи на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, достаточной для профессионального общения и чтения научной литературы	УО	Вопрос на экзамене 16-20

Типовые задания (устный опрос), необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы представлены в учебнике «Academic English: Theoretical and Practical Issues : учебное пособие по практикуму английского языка» на страницах 156-162.

Критерии оценки устного опроса

Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

Критерии оценивания:

- 1) полнота и правильность ответа;
- 2) степень осознанности, понимания изученного;
- 3) языковое оформление ответа.

Оценка *«отлично»* ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен)

- 1) Name Forms of Academic Writing
- 2) Name Characteristics of Academic Writing
- 3) Common Mistakes to Avoid
- 4) What are The Basic Features of Formal Style?
- 5) The Structure of an Essay
- 6) For-and-against Essay
- 7) How to write Opinion Essay
- 8) Plan of Text Interpretation
- 9) What are the Issues and Tips on Writing Text Analysis
- 10) Make a List of Word Combinations and Phrases for Text Interpretation
- 11) Basic Terms for Text Interpretation
- 12) The basic rules of Vocabulary Development
- 13) Phrases and Word Combinations (based on literature)
- 14) Essential Vocabulary (based on literature)
- 15) Phrasal Verbs (based on literature)
- 16) Lead-in (based on literature)
- 17) Common rules of Reading
- 18) Common rules of Listening
- 19) Speaking (retelling of a fiction book)
- 20) Write an essay based on read fiction book

Критерии оценивания результатов обучения

Критерии оценивания по экзамену:

<i>Оценка</i>	<i>Критерии оценивания по экзамену</i>
<i>Высокий уровень «5» (отлично)</i>	<i>оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы.</i>
<i>Средний уровень «4» (хорошо)</i>	<i>оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки.</i>
<i>Пороговый</i>	<i>оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с</i>

уровень «3» (удовлетворительно)	<i>пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы.</i>
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	<i>оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы.</i>

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

Мкртчян, Т. Ю. Academic English: Theoretical and Practical Issues: учебное пособие по практикуму английского языка для студентов 4 курса бакалавриата направления «Лингвистика» / Т. Ю. Мкртчян, М. Г. Науменко ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. – 166 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560944> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2853-0. – Текст : электронный.

5.2. Периодическая литература

Не предусмотрены.

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru

Профессиональные базы данных:

1. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
2. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
3. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
4. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>)
2. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>
3. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>
4. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/>
5. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>
6. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>
7. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Для успешного усвоения курса «Компьютерная лексикография» и достижения поставленных целей и задач студенту необходимо:

- активно работать во время лабораторных занятий, участвуя во всех видах предлагаемой учебной деятельности (диалог с преподавателем в ходе занятия, выступления с рефератами и практическим анализом заданий, а также участие в групповой дискуссии);
 - систематически самостоятельно работать в следующих направлениях:
 - повторение базовых положений общего языкознания, истории языка и лексикологии, имеющих связь с курсом теоретической грамматики языка;
 - составление глоссария базовых лингвистических и грамматических терминов и их толкований с транскрипцией и примерами;
 - подготовка лексико-грамматических и синтаксических примеров анализа предложений, предлагаемых в рамках семинарских занятий, в письменной и устной форме;
 - критическое изучение учебной и научной литературы по проблематике лабораторных занятий и её реферирование, сопоставление различных точек зрения и представление результатов в форме эссе;

- осуществление самоконтроля знаний основных теоретических положений теоретической грамматики и их применение в практике профессиональной деятельности.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Компьютерный класс, Аудитория курсового проектирования, Научно-учебная лаборатория "Лингвистика и кросс-культурная коммуникация", Аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации (320)	на 15 посадочных мест и 14 рабочих мест оснащена следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель; доска учебно-маркерная; обеспечено проводное подключение ПК к локальной сети и сети Интернет.	Офисное ПО: операционная система MS Windows, офисный пакет MS Office, платформа MS Teams.
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (354)	на 20 посадочных мест оснащена следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель; учебно-маркерная доска, интерактивная доска (интерактивный проектор)/ интерактивный дисплей SMART MX265. Подключение к Интернету через беспроводную сеть Wi-Fi.	
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (355)	на 20 посадочных мест оснащена следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель; учебно-маркерная доска, проектор и экран / ТВ, LG 42L3400. Подключение к Интернету через беспроводную сеть Wi-Fi.	

Учебная аудитория для проведения индивидуальных и групповых консультаций (350)	на 15 посадочных мест оснащена следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель; учебно-маркерная доска	
Учебная аудитория для проведения индивидуальных и групповых консультаций (318)	на 5 посадочных мест оснащена следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель; доска учебно-маркерная; обеспечено проводное подключение ПК к локальной сети и сети Интернет.	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Прикладное программное обеспечение (MicrosoftOffice)

<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 347)</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>Прикладное программное обеспечение (MicrosoftOffice)</p>
--	---	---